

## Muito mais do que apenas uma oferta atractiva.

Os tratores CLAAS são os parceiros perfeitos para cada uma das suas tarefas. Eles ajudam agricultores de todo o mundo a fazer o seu trabalho.

Considerando a variedade do seu trabalho, você precisa da tecnologia certa. Desenvolvemos regularmente novas tecnologias em colaboração com os nossos especialistas, razão pela qual a nossa marca é líder do mercado europeu de ceifeiras-debulhadoras e líder do mercado mundial de ceifeiras-debulhadoras de forragem automotrizes e de picadoras automotrizes.

Com os nossos tratores, carregadores, enfardadeiras e ceifeiras-debulhadoras, estamos também entre os principais fabricantes mundiais de maquinaria agrícola.

A compra antecipada é a melhor oportunidade para todos aqueles que desejam adquirir um novo trator CLAAS em condições imbatíveis.

Grandes descontos!





Desafio aceito

**Tratores CLAAS** 

Enfardadeiras para aumentar radicalmente a sua produtividade



**CLAAS** connect

Alta rentabilidade em todas as campanhas

| riatores               |    |
|------------------------|----|
| XERION 12              | 0  |
| XERION 5000 / 4200     | 0  |
| AXION 900              | 1  |
| AXION 800              | 1: |
| ARION 600 / 500        | 1- |
| ARION 400              | 1  |
| AXOS 3                 | 1  |
| AXOS 2 - ELIOS 3 / 2   | 2  |
| NEXOS 2                | 2  |
| Forragem               |    |
| DISCO                  | 2  |
| VOLTO - LINER          | 2  |
| QUADRANT EVOLUTION     | 3  |
| ROLLANT 630 RC UNIWRAP | 3  |
| ROLLANT 630 RC/RF      | 3  |
| CEREX 700              | 4  |
| VARIANT 500            | 4  |
| Soluçoes digitais      |    |
| CLAAS connect (3.0)    | 4  |





# Leveza mesmo em trabalhos pesados.

O trator certo para cada desafio.

Os tratores estão no centro de todas as explorações agrícolas. Na CLAAS encontrará sempre o trator certo para as suas necessidades. Pode escolher entre mais de 50 modelos com potências entre 75 e 650 cv. Tratores compactos, grandes tratores ou tratores de via estreita - descubra os tratores CLAAS e as suas várias aplicações!

Quer esteja à procura de máquinas para lavrar o solo ou para trabalhos agrícolas exigentes, os nossos tratores oferecem a versatilidade e a potência de que necessita para enfrentar qualquer desafio. A nossa gama estende-se desde modelos compactos, ideais para áreas pequenas e estreitas, até tratores potentes para grandes explorações agrícolas. Na CLAAS, conhecemos as necessidades de todos os tipos de explorações agrícolas e oferecemos os modelos certos. Todos eles têm em comum um conceito inteligente de tração e condução, que garante um desempenho máximo de poupança de combustível, um design ergonómico da cabina e um conforto de condução inteligente.

# A eficiência conta mais do que a potência.

#### Mais rentabilidade.

O XERION 12 foi desenvolvido para lhe poupar tempo, reduzir custos e obter melhores resultados comerciais através de uma tecnologia fiável e eficiente. Graças à durável transmissão CMATIC especialmente dimensionada para alta potência, ao comprovado motor Mercedes-Benz e ao serviço de topo, o novo XERION dá-lhe a certeza de um trabalho sem problemas, 24 horas por dia.

#### Maior capacidade de reboque.

O XERION foi desenvolvido para realizar eficazmente até os trabalhos de reboque mais exigentes. Com um caudal hidráulico de até 537 litros por minuto, uma transmissão contínua variável CMATIC com o conceito de baixa velocidade, que foi introduzido em 2009 e aperfeiçoado especialmente para esta geração de tratores XERION, bem como o intuitivo sistema de assistência CEMOS, pode obter resultados impressionantes.











- ► Componentes de transmissão
- Componentes de transmissão perfeitamente adaptados
- Componentes de transmissão em linha para uma transmissão de potência eficiente
- Transmissão CLAAS
  CMATIC continuamente
  variável e durável



| XERION 12.650 / 12.590 |              |
|------------------------|--------------|
| Potência máxima        | 653 - 585 CV |
| Número de cilindros    | 6            |
| Tipo de transmissão    | CMATIC       |

+

Poupança de custos graças ao sistema de assistência ao operador CEMOS

## Economia de combustível

graças à gestão inteligente do motor e da transmissão



Fornecimento eficiente de potência e binário máximo a baixas rotações



#### **CLAAS TERRA TRAC**

Conforto de condução redefinido com a suspensão da cabina de 4 pontos. Suspensão da cabina em 4 pontos, um conceito de chassis rígido e um sistema de amortecimento integrado no sistema de rastos



#### Mais conforto.

Desfrute de um conforto inigualável. A cabina, a mais espaçosa do segmento topo de gama, distingue-se pela sua amplitude e equipamento. Um conceito de amortecimento inteligente e a transmissão de variação contínua CMATIC garantem o máximo prazer de condução e um desempenho ótimo.

#### Mais assistência.

O XERION oferece ao operador uma excelente assistência no terreno. As soluções digitais CLAAS também o ajudam a otimizar as suas operações agrícolas. Para além de utilizar o sistema de orientação GPS PILOT, com o novo terminal CEMIS 1200, pode também gerir as suas operações agrícolas e encomendar online de forma eficiente. O sistema CEMOS baseado no diálogo ajuda-o a otimizar constantemente o trator durante o funcionamento.

## Um valor seguro.

Também torna mais leves mesmo as cargas mais pesadas.

Acreditamos que o desempenho de um trator não se mede apenas pela potência do motor. O grande trator XERION demonstra-o claramente com uma potência máxima do motor de 530 cv, que utiliza de forma muito eficiente graças a numerosos sistemas inteligentes e que transfere de forma fiável para o solo.

#### Três versões. Conceito de construção único.

O XERION é único. Reconhecê-lo-á de imediato: quatro rodas de tamanho igual em dois eixos direcionais, construção de todo o chassis para uma enorme capacidade de carga, transmissão continuamente variável CMATIC e conforto operacional que só uma máquina CLAAS pode oferecer.





#### TRAC com cabina no meio.

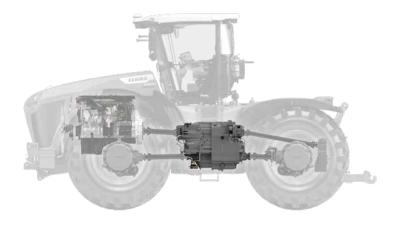
Se utiliza o seu trator principalmente para o cultivo do solo, o XERION TRAC é a versão certa para si. A cabina de conforto suspensa está posicionada no centro do trator, tem janelas grandes e oferece uma excelente visão a toda a volta.

| KERION 5000 / 4500 / 4200 |              |
|---------------------------|--------------|
| Potência máxima           | 530 - 462 CV |
| Número de cilindros       | 6            |
| Tipo de transmissão       | CMATIC       |
|                           |              |



#### O TRAC VC com cabina giratória.

Algumas aplicações requerem uma boa visão da traseira do trator. A cabina rotativa (VC é a abreviatura de Variable Cab) é uma solução de condução reversível que oferece um conforto inimaginável. Com o premir de um botão, toda a cabina pode ser rodada da posição central para a posição virada para a retaguarda sobre o eixo traseiro numa questão de segundos.



## Muito espaço para os cisternas as alfaias transportadas.

Na versão SADDLE TRAC, a cabina é fixada sobre o eixo dianteiro. Isto proporciona muito espaço para uma grande variedade de alfaias montadas atrás da cabina. Como uma cisterna montada, o XERION transforma-se assim num espalhador de estrume autopropulsionado com a potência necessária para espalhar e enterrar.

#### Excecional para esta classe de potência.

A transmissão de variação contínua CMATIC da ZF é única. Com velocidades entre 0,05 e 50 km/h, não só tem um conforto de condução excecional, como também uma transmissão de potência eficiente graças ao elevado componente mecânico.

diretamente aos eixos e à tomada de força. Os diferenciais longitudinais e transversais asseguram uma transmissão de potência considerável.

# AXION 900. Pronto para as grandes tarefas.

#### Impressionante potência de trabalho.

O AXION 900 sempre esteve preparado para grandes tarefas: equipado com motores potentes de até 445 cv e transmissão contínua variável CMATIC, garante um excelente conforto de condução e uma enorme potência de reboque. Com o AXION 900 TERRA TRAC, o primeiro semirreboque de suspensão total entra na sua exploração agrícola.

#### Grande potência e baixo consumo.

Um motor FPT Cursor 9 de 6 cilindros com uma cilindrada de 8,7 l pulsa sob o capot de uma só peça. Este motor está equipado c o m a moderna tecnologia common rail de 4 válvulas, intercooler e turbocompressor de geometria variável (VGT). A potência total está disponível para todos os trabalhos, sem qualquer reforço. Graças à gestão do motor e à transmissão CMATIC, a AXION 900 pode contar com um conceito de motor que funciona a baixos regimes.



Em comparação com o trator de rodas, o AXION 900 TERRA TRAC caracteriza-se por uma área de implantação 35% maior (máx. 3,87 m²), protegendo o solo devido à baixa pressão exercida.

#### Tração e conforto.

Graças à cinemática exclusiva TERRA TRAC, cada roda individual adapta-se ao solo e assegura simultaneamente a suspensão do trator, protegendo tanto a mecânica da máquina como as costas do operador.









# AXION 960 / 950 / 930 Potência máxima 445 - 355 CV Número de cilindros 6 Tipo de transmissão CMATIC

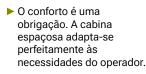
#### Verdadeiramente estável.

O eixo frontal a estrutura de suporte de carga absorvem as forças geradas de forma direcionada, tornando desnecessária uma estrutura adicional. Com uma longa distância entre eixos de 3,15 m, mantém-se perfeitamente manobrável no campo e é fácil de controlar na estrada.

#### Confortável e eficiente.

CMATIC é o nome da transmissão continuamente variável utilizada nos tratores CLAAS. A série AXION 900 está equipada com uma transmissão ZF Terramatic. Com a transmissão continuamente variável, as 4 gamas mecânicas são engatadas através de uma unidade de embraiagem multi-disco em modo totalmente automático.

O elevado componente mecânico garante uma excelente eficiência durante a transmissão de potência a todos os níveis de velocidade, mantendo o consumo de combustível baixo.





## AXION 800. Não precisa de palavras.

#### Tratores de 6 cilindros de 205 a 295 cv.

Um trator cujas vantagens falam por si. Controlos claros e intuitivos. Conforto que "encurta" até os dias mais longos. Uma força de trabalho inteligente que satisfaz todos os requisitos. Na classe dos 200 a 300 CV, o AXION 800 destaca-se pelo seu conforto de condução e de utilização, tanto para o trabalho no campo como para o transporte rodoviário. Beneficie das vantagens da transmissão CMATIC.

## CEMOS para tratores. Torna os bons operadores melhores.

O CEMOS é o seu consultor CLAAS a bordo e ajuda-o no seu trabalho diário. O sistemapropõe valores de ajuste e auxilia constantemente o operador na adaptação da máquina às condições de operação. O CEMOS simplifica os ajustes e encontra rapidamente a configuração ideal.







| AXION 870 / 850 / 830 / 810 / 800 |                    |  |  |
|-----------------------------------|--------------------|--|--|
| Potência máxima                   | 295 - 205 CV       |  |  |
| Número de cilindros               | 6                  |  |  |
| Tipo de transmissão               | CMATIC / HEXASHIFT |  |  |

#### CEBIS. Simplesmente tudo.

A versão CEBIS dispõe de distribuidores electrónicos e, sobretudo, do terminal CEBIS com um ecrã tátil de 12". Para além das funções automáticas como a gestão das cabeceiras CSM, a visualização das imagens da câmara o controlo ISOBUS das alfaias, o CEMOS para os tratores e a atribuição de prioridades aos distribuidores, o CEBIS oferece muitas outras funções para todas as necessidades.

#### Transmissão contínua variável CMATIC. Trabalhar sem parar.

Aceleração potente, desaceleração suave e reação rápida às mudanças de carga: a gestão do motor e da transmissão CMATIC mostra a sua maturidade em todas as condições e aplicações. Trabalhe de forma descontraída e concentre-se em coisas mais importantes: a transmissão CMATIC encarrega-se do resto.



## ARION 600/500. Um assistente valioso.

Tratores de 6/4 cilindros de 205 a 125 CV.

Um dos nossos tratores mais populares, melhorado cominúmeras funções concebidas pelos nossos engenheiros em colaboração com os operadores ARION. Mais assistência ao operador com o CEMOS para tratores. Mais flexibilidade com o CEBIS ISOBUS. Mais conforto graças à transmissão contínua variável CMATIC. Potência ilimitada com os motores DPS. Uma vasta escolha de 4 ou 6 cilindros.

## A transmissão de variação contínua EQ da CLAAS.

O ARION 600 / 500 CMATIC está equipado com a caixa de velocidades de variação contínua EQ 200 / 220. A transmissão tem um design simples e apresenta duas relações de transmissão que mudam automaticamente.





ARION 570. 4 cilindros, 180 cv, possibilidades infinitas?

O ARION 570 CMATIC, o maior trator de 4 cilindros da CLAAS, combina uma eficiência fiável com uma excelente manobrabilidade e um conforto excecional. A sua potência de 180 cv está sempre disponível e substitui facilmente até os pequenos tratores de 6 cilindros. Oferece um peso médio sem carga de 7,8 t, favorável ao solo, um elevado desempenho e uma maior eficiência em operações de carga parcial. O inovador modo inovador modo carregador leva o trabalho do carregador frontal O inovador modo carregador leva o trabalho com o carregador frontal a um novo nível, tornando-o ideal para explorações mistas com diversas necessidades.









Na versão básica, o ARION está equipado com distribuidores mecânicos e CLAAS INFORMATION SYSTEM (CIS). Opcionalmente, na versão CIS, estão também disponíveis dois distribuidores electrónicos para o carregador frontal, que podem ser acionados através do ELECTROPILOT no apoio de braço.

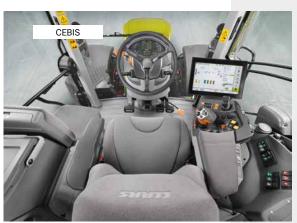


CIS+. Simplesmente mais.

O CIS+ distingue-se pela sua facilidade de utilização e pelo seu design intuitivo. O ecrã a cores CIS de 7 polegadas,

integrado no pilar A, reúne todas as opções de visualização e de comando da transmissão, dos distribuidores electrónicos, das teclas de função e da gestão das cabeceiras CSM.





CEBIS. Simplesmente tudo.

Equipada com a transmissão HEXASHIFT ou CMATIC, a versão CEBIS dispõe de distribuidores electrohidráulicos e, sobretudo, do terminal CEBIS com um ecrã tátil de 12". Todas as regulações podem ser efectuadas em segundos graças ao ecrã tátil e à navegação intuitiva nos

| ARION 660 / 650 / 630 / 610 / 570 / 550 / 530 / 510 |                    |  |  |
|---|--------------------|--|--|
| Potência máxima                                     | 205 - 125 CV       |  |  |
| Número de cilindros                                 | 6-4                |  |  |
| Tipo de transmissão                                 | CMATIC / HEXASHIFT |  |  |

#### Suspensão total.

Através dos quatro pontos de suspensão, a cabina está perfeitamente isolada do chassis. Os choques e as oscilações são assim efetivamente eliminados. Vigas longitudinais e transversais ligam os pontos de suspensão e mantêm a cabina estável nas curvas e travagens. Uma barra de torção ajustável permite a escolha de três rigidezes de amortecimento diferentes.

#### Suspensão PROACTIV do eixo frontal.

A cinemática da suspensão CLAAS dos tratores ARION 600 / 500 oferece excelentes caraterísticas de condução. Os amortecedores amplamente posicionados e a estabilização do rolamento nas curvas garantem maior estabilidade e segurança. A suspensão de duplo efeito com compensação de carga e 100 mm de curso da suspensão garantem um excelente conforto de condução.



# ARION 400. Descubra uma liberdade até agora desconhecida.

#### Tratores de 4 cilindros de 90 a 155 cv.

Todos os dias enfrenta novos desafios quando trabalha no campo. Agora pode enfrentá-los com prazer, conduzindo um trator extremamente versátil. Equipado com gestão inteligente de dados, sistemas sofisticados de assistência ao operador e umaconfortável cabina PANORAMIC, o ARION 400 ajuda-o em todas as situações para que se possa concentrar totalmente no seu trabalho. Descubra uma liberdade até agora desconhecida!

#### Mais potência e versatilidade.

Sob o capot, todos os modelos estão equipados com potentes motores FPT (Fiat Powertrain Technologies) com uma cilindrada de 4,5 l e tecnologia de ponta.

Com os modelos ARION 470-440, pode tirar partido do aumento de potência proporcionado pelo sistema de controlo eletrónico inteligente CLAAS POWER MANAGEMENT (CPM).

O compacto ARION 470 oferece uma potência máxima de 155 cv e uma relação peso-potência de 34 kg/cv.













#### Versão TREND

- Transmissão QUADRISHIFT
- Sistema hidráulico 100 l/min
- Eixo fixo
- Cabina não suspensa
- Terminal CIS

#### Versão COMFORT

- Transmissão HEXASHIFT com SMART STOP
- Sistema hidráulico com sensor de carga 110 l/min
- Eixo dianteiro suspenso
- Cabina suspensa
- Terminal CIS+

| ARION 470 / 460 / 450 / 440 / 430 / 420 / 410 |   |  |
|---|---|--|
| Potência máxima                               | 155 - 90 CV                                     |  |
| Número de cilindros                           | 4   |  |
| Tipo de transmissão                           | HEXASHIFT / QUADRISHIFT<br>Transmissão mecânica |  |

#### Cabina PANORAMIC.

A cabina PANORAMIC com um para-brisas de 2,41 m2 oferece uma visão de 90° do carregador frontal. A estrutura da cabina já não inclui as incómodas barras transversais entre o para-brisas dianteiro e o teto transparente. É ideal para trabalhar com o carregador frontal.

#### A transmissão. Tecnologia para pessoas exigentes.

Com a transmissão QUADRISHIFT ou HEXASHIFT, avança sem interrupção na potência dentro dos níveis de tração de carga relevantes e adapta perfeitamente a sua velocidade às diferentes condições de funcionamento. Na estrada ou na quinta, é possível engatar comodamente uma das quatro gamas controladas hidraulicamente sem carregar na embraiagem. As gamas e as mudanças de carga podem ser engrenadas manualmente através do interrutor multiposições na alavanca multifunções ou através de botões na consola direita.



## O novo AXOS 3. Potente no campo, compacto na quinta.

#### AXOS 3. Tratores de 120 a 92 cv.

O AXOS 3 é o seu parceiro ideal na quinta, no campo e na estrada. Com o seu potente motor, baixa altura e o sofisticado carregador frontal CLAAS, tem a resposta certa para cada desafio. Uma excelente visão a toda a volta e portas que abrem 180° para a frente. Estas caraterísticas aumentam o conforto e a segurança. Os sistemas inteligentes de assistência ao condutor e o conceito de funcionamento CLAAS auto-explicativo asseguram uma maior eficiência e facilidade de utilização. Pode contar com o seu concessionário CLAAS local. A facilidade de manutenção e a fiabilidade fazem do AXOS o companheiro ideal para as explorações agrícolas familiares.



#### ► Mais flexibilidade para as suas alfaias.

- Trabalhe mais depressa com um circuito hidráulico potente
- Aumentar o caudal com o premir de um botão
- Levante mesmo alfaias pesadas com o engate traseiro
- Armazene os rolos do elevador traseiro no suporte do rolo traseiro



## Conseguir muito, consumir menos.

Com 90 l/min, pode trabalhar mais depressa porque pode tratar de várias tarefas ao mesmo tempo. Se a potência máxima já não for necessária, o trator pode funcionar a um regime mais baixo. Isto poupa combustível e o ruído na cabina é reduzido.





| AXOS 3.120 / 3.110 / 3.105 / 3.95 |                                     |  |
|-----------------------------------|-------------------------------------|--|
| Potência máxima                   | 120 - 92 CV                         |  |
| Número de cilindros               | 4                                   |  |
| Tipo de transmissão               | TWINSHIFT /<br>Transmissão mecânica |  |



## As portas podem ser abertas a 180° para poupar tempo.

Já alguma vez contou quantas vezes abre e fecha a porta do trator durante o seu trabalho diário? São muitas.

No AXOS 3, as portas podem ser abertas em 180° para a frente e bloqueadas. Isto é ideal, especialmente quando se está a trabalhar e se tem de entrar e sair da cabina frequentemente.

Uma vez que as portas trancadas não sobressaem para além do contorno do AXOS 3, a largura total do veículo mantém-se inalterada.

#### Espaço suficiente para condutores altos.

Uma cabina confortável apesar das dimensões compactas? Os engenheiros da CLAAS aceitaram o desafio.

No AXOS 3, uma cabina espaçosa assegura que está sempre confortável ao volante e que pode trabalhar eficientemente. Graças ao amplo espaço para a cabeça, até os condutores mais altos se sentem confortáveis.

#### ✓ Versátil e potente.

- Carregador frontal CLAAS com paralelogramo hidráulico ou mecânico
- Controlo preciso através do E-PILOT S
- Engate frontal com capacidade de elevação de 3,2 t
- Tomada de força frontal versátil com 1.000 rpm

## CLAAS compacto. Fazendo mais em conjunto.

#### AXOS 2. Tratores de 103 a 92 cv.

O AXOS 2 será o trator mais utilizado e versátil para o seu trabalho diário. Compacto e manobrável na quinta, vigoroso no campo e suave com o solo graças ao seu potente motor e pneus largos. Tudo isto o ajudará a realizar o seu trabalho de forma rápida e eficaz, independentemente do que e do quanto tenha de gerir.

#### ELIOS 3 / 2. Tratores de 103 a 75 cv.

O tempo, os animais, os campos e os seus clientes determinam o ritmo do seu dia.

Nem sempre é fácil planear todas as actividades, especialmente quando o objetivo final é uma colheita bem sucedida e um produto de alta qualidade. O novo ELIOS compacto foi concebido para o ajudar a atingir os seus objectivos. Versáteis, confortáveis e fiáveis, reduzem os custos e ajudam-no a ser mais produtivo.











| ■AXOS 2               |    |       |
|-----------------------|----|-------|
| Distância entre eixos | mm | 2.286 |
| Comprimento           | mm | 4.067 |
| Altura                | mm | 2.696 |
| Folga frontal         | mm | 385   |
| Peso                  |    |       |
| sem pesos de lastro   | kg | 4.080 |
|                       |    |       |

| AXOS 2.105 / 2.95                                      |                                    |  |
|--|------------------------------------|--|
| Potência máxima  | 103 - 92 CV                        |  |
| Número de cilindros                                    | 4                                  |  |
| Tipo de transmissão                                    | TWINSHIFT / Trasmissione meccanica |  |
|  |                                    |  |
| ELIOS 3.105 / 3.95 / 3.85 / 2.105 / 2.95 / 2.85 / 2.75 |                                    |  |
| Potência máxima  | 103 - 75 CV                        |  |
| Número de cilindros                                    | 4                                  |  |
| Tipo de transmissão                                    | TWINSHIFT / Trasmissione meccanica |  |





| ■ ELIOS 3             |    |       |
|-----------------------|----|-------|
| Distância entre eixos | mm | 2.286 |
| Comprimento           | mm | 4.041 |
| Altura                | mm | 2.622 |
| Folga frontal         | mm | 345   |
| Peso do veículo       | kg | 3.635 |
|                       |    |       |

#### REVERSHIFT e TWINSHIFT. Diga adeus à embraiagem!

O acoplador de subcarga TWINSHIFT aumenta a capacidade de tração em 20% com o premir de um botão. É possível fazer face a diferentes condições no terreno sem mudar as mudanças mecânicas. O inversor REVERSHIFT no volante permite manobras de marcha-atrás fáceis no terreno. Em combinação com os distribuidores electrónicos, o ELECTROPILOT dispõe de uma função adicional REVERSHIFT no lado direito.

#### Um coração potente.

Sob o capot, todos os modelos estão equipados com potentes motores FPT (Fiat Powertrain Technologies) com uma cilindrada de 3,6 l e a mais recente tecnologia. A cilindrada de 3,6 l garante um baixo consumo de combustível. A combinação com um motor de 4 cilindros bem equilibrado garante uma condução muito estável, combinada com baixo ruído e uma longa vida útil.





| ◀ELIOS 2              |    |               |
|-----------------------|----|---------------|
| Distância entre eixos | mm | 2.186 - 2.156 |
| Comprimento           | mm | 4.041 - 3.814 |
| Altura                | mm | 2.405 - 2.515 |
| Folga frontal         | mm | 345           |
| Peso do veículo       | kg | 3.550 - 3.260 |
|                       |    |               |



## NEXOS 2. À altura dos seus desafios.

O trator de via estreita. Numa classe própria.

Com a série de tratores NEXOS, a CLAAS está a estabelecer padrões em termos de força, eficiência e manobrabilidade no sector dos tratores de via estreita. O trator de via estreita NEXOS prova os seus pontos fortes particularmente em pomares e vinhas, bem como em aplicações municipais, adaptandose de forma flexível às necessidades do condutor e aos métodos de trabalho. Com uma largura total mínima de 1 m e modelos com até 120 CV, o trator combina compacidade e desempenho potente. Os resultados não desiludem. 34 modelos, 6 versões S/MD/M/LD/L/XL, equipamento COMFORT ou TREND.





NEXOS COMFORT 2.120-2.85 XL/L/M/S De 120 a 85 CV

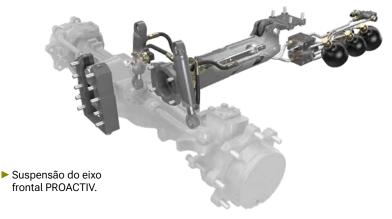


NEXOS TREND 2.105-2.85 XL/L/LD/MD De 103 a 85 CV



NEXOS TREND 2.75 LD / MD De 75 CV







#### Cabina de 4 pilares: espaço para o conforto.

Com menos 2 pilares, esta cabina oferece um espaço impressionante e uma impressão de liberdade de cortar a respiração. Ainda compacta, esta nova cabina oferece ainda mais conforto ao condutor. Graças às novas funções SMART STOP e Dynamic Steering, já não é necessário escolher entre conforto e desempenho.

O volante em couro é uma das novidades, um toque de qualidade e um design inovador para este volante herdado das gamas ARION e AXION.



| NEXOS 2.120 / 2.105 / 2.95 / 2.85 / 2.75         |                            |  |  |  |
|--|----------------------------|--|--|--|
| Potência máxima COMFORT<br>Potência máxima TREND | 120 - 85 CV<br>103 - 75 CV |  |  |  |
| Número de cilindros                              | 4                          |  |  |  |
| Tipo de transmissão                              | Transmissão mecânica       |  |  |  |

#### Inovações técnicas e conforto.

O trator de via estreita NEXOS apresenta inovações técnicas que facilitam o trabalho diário. A suspensão PROACTIV do eixo frontal proporciona excelentes caraterísticas de condução e segurança nas curvas. Outro destaque é o sistema de filtro de cabina de categoria 4, que garante a máxima segurança ao operador na aplicação de pesticidas. Além disso, o equipamento possui uma eletrónica simplificada para uma operação intuitiva.

## Sistema hidráulico potente e componentes de transmissão eficientes.

Uma caraterística especial do NEXOS é o seu potente circuito hidráulico que, com um caudal de até 87 l/min, pode facilmente alimentar até as alfaias mais exigentes.

#### Tecnologia e design.

Para além da sua tecnologia, o trator de via estreita tem um excelente design e estrutura. A combinação de uma longa distância entre eixos, uma óptima distribuição do peso e a tração integral permite elevar e rebocar até mesmo equipamento pesado, enquanto o comprimento total compacto assegura uma elevada manobrabilidade.





# Cortar, virar, enfardar e enfardar.

A CLAAS oferece-lhe equipamento profissional para a produção de feno. Isto deve-se ao facto de termos muitos anos de experiência e de desenvolvermos continuamente as nossas máquinas.

Concebidas e fabricadas com a mais recente tecnologia e de acordo com os mais elevados padrões de qualidade, as nossas máquinas de fenação e enfardadeiras ajudam os agricultores de todo o mundo a serem os melhores no seu sector.

#### As nossas máquinas de fenação.

A CLAAS apoia os agricultores e prestadores de serviço aspectos da colheita de forragem. A cadeia de colheita começa com a gadanheira DISCO.

Segue-se o espalhador de feno VOLTO, com o qual o tempo dseecagem da forragem pode ser reduzido. O encordoador LINER atinge larguras de trabalho de até 15 metros. No final do trabalho a colheita é efectuada.

#### As nossas enfardadeiras.

Na agricultura, a utilização, o formato e o tamanho dos fardos são muito diferentes. É por isso que a CLAAS constrói as enfardadeiras de fardos quadrados QUADRANT, as enfardadeiras de fardos redondos de câmara fixa ROLLANT, as enfardadeiras de fardos redondos de câmara variável VARIANT e a nova CEREX em várias versões e com diferentes diâmetros de fardos. As nossas enfardadeiras de última geração foram concebidas para processar o produto de forma eficiente e produzir fardos de alta qualidade.

## Para um corte perfeito.

#### Corte eficiente com DISCO.

As gadanheiras DISCO da CLAAS são conhecidos não só pela sua qualidade e eficiência, mas também pela sua versatilidade. Oferecem uma vasta gama de larguras de trabalho e opções de equipamento, permitindo aos agricultores personalizar.

As suas gadanheiras de acordo com as suas necessidades. São também compatíveis com uma vasta gama de tratores e podem ser facilmente integrados em diferentes processos de trabalho.

#### Gadanheiras para grandes extensões.

Está à procura de um parceiro potente com a largura de trabalho correta? As gadanheiras de grande extensão da DISCO são para si. Com larguras de trabalho de até 10,70 metros.

#### Gadanheiras traseiras.

Graças à sua barra de corte MAX CUT, as gadanheiras traseiras DISCO são potentes e fiáveis, seja qual for a situação. De utilização versátil, são ideais para o corte de inclinações até 45°.

#### Gadanheiras frontais.

As gadanheiras frontais DISCO são o seu parceiro para a máxima flexibilidade. Graças ao sistema de engate MOVE, a gadanheira DISCO desloca-se na horizontal e na vertical, independentemente do engate do trator.









▲ No DISCO 1100 e no

acionamento.

rolos de aço com duplo

CONTOUR pode ter os novos



- Efeito de túnel ideal, reforçado por
- máxima resistência à flexão e estabilidade
- Barra de corte com lubrificação permanente e sem manutenção para uma vida útil
- Os módulos de segurança SAFETY LINK protegem a barra de corte em caso de
- Espaçadores em forma de Hardox entre as



| Barra de corte | MAX CUT    |
|----------------|------------|
| Darra de corte | WI-V 00 1. |

| Caixa ondulada com discos de corte |
|------------------------------------|
| deslocados para a frente           |

- corrediças que funcionam como spoilers
- Conceito inovador de aparafusamento para
- da forma
- máxima
- impacto com um objeto estranho
- lâminas para um corte limpo
- Aberturas muito estreitas da barra de corte para uma resistência máxima

| Gadanheiras para grandes extensões<br>DISCO 9400 DUO / 1100 / 1010 / 9700 / 9300 / 8500 |  |  |  |
|---|--|--|--|
| Largura de trabalho   | 10,70 - 8,10 m   |  |  |
| Condicionador   | com lâminas (C)*<br>rolo de borracha (RC)*<br>rolo de aço (RCS)*               |  |  |
| Empacotador de faixas   | gadanheiras de correia (AUTO SWATHER)* gadanheiras de semfim (DIRECT SWATHER)* |  |  |

| Gadanherias laterais traseiros<br>DISCO 4400 / 4000 / 3600 / 33 | Gadanherias laterais traseiros<br>DISCO 4400 / 4000 / 3600 / 3200 / 2800 / 320 / 280 / 32 / 28 / 24 |  |  |
|---|---|--|--|
| Largura de trabalho   | 4,20 - 2,20 m   |  |  |
| Condicionador   | com lâminas (C)*<br>rolo de borracha (RC)*<br>rolo de aço (RCS)*                                    |  |  |

| Gadanheiras frontais<br>DISCO 3200 F / 3150 F |   |
|---|---|
| Largura de trabalho                           | 3,00 m  |
| Condizionatore                                | com lâminas (C)*<br>rolos de borracha (RC)*                                   |
| Condicionador                                 | 3200 MOVE (movimento 4D)<br>3200 PROFIL (movimento 3D)<br>3150 (movimento 2D) |

<sup>\*</sup> consultar o configurador atual da Portugal??

#### DISCO CONTOUR, 100% fiável.

Com as novas gadanheiras na retaguarda da série DISCO CONTOUR, a CLAAS oferece a máquina certa para cada exploração agrícola. Estas gadanherias eficientes combinam o desempenho da barra de corte MAX CUT com as outras vantagens de uma gandaheira DISCO. Nos modelos RC, temos a opção de ter uma caixa de tração com rolos duplos de borracha ou os novos rolos de aço para trabalhos pesados. O engate central garante uma perfeita adaptação ao solo.

#### Gadanheiras para grandes extensões com condicionador.

Com as suas novas gadanheiras DISCO 1100, não quer apenas cortar a cultura para obter uma forragem de alta qualidade, quer também acondicionála? Não há problema: tem a opção de o equipar com um acondicionador de lâminas ou rolos de borracha ou aço.

# Pura fiabilidade: os espalhadores de feno CLAAS.

Os bons espalhadores de feno podem tratar de grandes áreas no mais curto espaço de tempo possível. Quer sejam montados ou rebocados, os espalhadores de feno CLAAS asseguram uma secagem rápida da colheita graças às suas larguras de trabalho e tecnologias superiores.

#### Todos os tamanhos - Todas as categorias.

Os espalhadores de feno estão sempre presentes quando se trata de colher erva. Asseguram uma secagem rápida e óptima da erva cortada. Com os espalhadores de feno VOLTO, a CLAAS cobre todos os requisitos, larguras de trabalho e tamanhos de área: desde o compacto VOLTO 45 até ao VOLTO 1500 T rebocado.

#### A classe compacta.

Com larguras de trabalho de 4,50 a 7,70 metros e um peso reduzido, a classe VOLTO compacta foi concebida especialmente para tractores mais pequenos. São, por isso, a escolha ideal para pequenas e médias explorações agrícolas que organizam a sua própria colheita de forragem.

#### A série de grande extensão.

A nossa série de grandes extensões ajuda-o a pensar em grande - e a distribuir a colheita por grandes campos. O nosso objetivo é permitir-lhe fazer o seu trabalho de forma eficiente e rápida. É assim que poupa tempo valioso e trabalha mais confortavelmente.





## Os encordoadores da CLAAS: tudo gira em torno da melhor qualidade da forragem.

Os nossos encordoadores oferecem uma gama de soluções inteligentes para um desempenho fiável e um trabalho confortável. Graças a componentes inovadores, como a caixa de velocidades profissional em banho de óleo e os braços dos dentes facilmente substituíveis, são eficientes e requerem pouca manutenção. A sua conceção robusta e a transmissão mecânica acessível garantem um tempo de paragem mínimo e uma produtividade máxima.

#### Os encordoadores de quatro rotores LINER.

São os profissionais entre os encordoadores. Com uma largura de trabalho de até 15,00 m, os encordoadores de quatro rotores trabalham rápida e eficientemente mesmo em grandes áreas, protegendo o solo.

## Os encordoadores de dois rotores LINER com deposição central.

A nossa série de encordoadores de dois rotores com deposição central inclui cinco modelos básicos com uma largura máxima de trabalho entre 6,20 e 10,00 metros. A elevação hidráulica opcional dos rotores individuais ajuda a formar faixas particularmente limpas.

## Os encordoadores de dois rotores LINER com deposição lateral.

A série de encordoadores com deposição lateral cobre uma largura máxima de trabalho entre 3,50 e 8,40 metros. A maior parte dos modelos está também disponível na versão TWIN, que permite a deposição de um único leira grande ou de duas leiras mais pequenas.

#### Os encordoadores de rotor único LINER.

Mesmo as explorações agrícolas que organizam a sua própria colheita de forragem e que trabalham frequentemente em pequenas parcelas de terreno não têm de prescindir dos pontos fortes dos encordoadores CLAAS. Os compactos encordoadores de rotor único LINER, com uma largura de trabalho de 3,70 a 4,80 metros, são ideais para estas explorações.





## Pressione mais.

#### A nova CEREX.

Um peso mais elevado, maior densidade e mais de 60 fardos por hora. Com a nova CEREX, as enfardadeiras de fardos redondos CLAAS atingem um novo nível de desempenho.

#### A comprovada ROLLANT.

A enfardadeira de câmara fixa mais vendida do mundo tem vindo a estabelecer novos padrões há décadas. Constantemente aperfeiçoada.

#### A cómoda VARIANT.

Enfardamento em seis segundos. Com o terminal de controlo, bastam apenas alguns cliques para enfardar fardos com um diâmetro de 0,90 - 1,80 m.

|    |                             | VARIANT 580 / 560        | VARIANT 585 / 565  | CEREX 780 / 760          |
|----|-----------------------------|--------------------------|--------------------|--------------------------|
|    | Facas                       | 0, 14                    | 17                 | 0, 17, 25                |
|    | Seleção de facas            |                          |                    | 0/8/9/170/12/13/<br>25   |
| 3  | Recolha                     | MULTIFLOW / MULTIFLOW HD |                    | MULTIFLOW HD             |
|    | Rotor                       | Rotor ativo              |                    |                          |
| 经内 | PRO                         | 0                        | •                  | •                        |
|    | Cintos sem fim              | 4                        |                    | 2                        |
|    | Dimensões máximas dos pneus | 560/45-22.5              |                    | 620/50-22.5              |
|    |                             | ROLLANT 520              | ROLLANT 630        | ROLLANT630 RC<br>UNIWRAP |
| S. | Facas                       | 0, 14                    | 0, 17, 25          | 17, 25                   |
|    | Sistema hidráulico          | standard                 | standard, conforto | conforto                 |
|    |                             |                          |                    |                          |

## Atamento de nós comprovado.

Com cada máquina de atar nós CLAAS, patenteada há mais de 100 anos, pode atar nós com 20% mais estabilidade do que com qualquer outra máquina de atar nós dupla standard. Para os clientes QUADRANT, isto significa máxima fiabilidade mesmo para os fardos mais difíceis. Sem desperdício, poupa até 0,5 metros de fio por fardo.

#### 36 rolos de fio para longas jornadas de trabalho.

Como opção, pode equipar o QUADRANT EVOLUTION com um compartimento de fio adicional no qual pode colocar mais 12 rolos de fio. O compartimento protege os rolos de fio da radiação UV e mantém o fio limpo e sem pó.









#### Elevada qualidade da forragem.

A palha cortada com o FINE CUT é particularmente adequada para rações de gado leiteiro. A estrutura melhorada e a ausência de pó garantem uma ruminação óptima. Resultado: maior rendimento e animais mais saudáveis.

O acoplamento do conjunto de facas permite obter rapidamente a qualidade de corte desejada. Pode optar por cortar com 51, 26, 25, 13 ou 12 facas.

#### Fardos bem compactados.

Com até 56 cursos de pistão por minuto, a QUADRANT 5200 EVOLUTION é a prensa mais rápida do mercado. O POWER FEEDING SYSTEM (PFS) permite um fluxo de produto constante. A velocidade do pick-up, do PFS e do rotor são ajustadas entre si. A vantagem: fardos uniformes, compactos, bem compactados e perfeitamente rectangulares em todas as condições de enfardamento.

#### Controlo automático da pressão de compressão (APC).

Com o APC trabalha-se sempre com a máxima potência. O sistema ajusta automaticamente a pressão de compressão. Isto significa que mesmo os operadores menos experientes produzem sempre fardos com uma qualidade consistente.

| QUADRANT                      | 5300 EVOLUTION | 5200 EVOLUTION | 4200 EVOLUTION | 4000      |
|-------------------------------|----------------|----------------|----------------|-----------|
| Dimensões do fardo (cm)       | 120 x 90       | 120 x 70       | 120 x 70       | 80 x 50   |
| Dispositivo de corte, facas   | 0-12-13-26-51  | 0-12-13-26-51  | 0-12-13-26-51  | -         |
| Estrutura de suporte de facas | •              | •              | •              | -         |
| Dimensões máximas dos pneus   | 620/50-22.5    |                |                | 500/55-20 |
| FINE CUT                      | 0              | 0              | 0              | _         |
| APC                           | •              | •              | 0              | _         |
| Sistema de pesagem            | 0              | 0              | 0              | -         |

## Excelentes resultados de colheita.

O volante do QUADRANT EVOLUTION foi concebido como uma roda de raios e caracteriza-se por 28% mais massa ou 46% mais energia. Isto resulta num maior conforto de condução devido a uma maior suavidade de funcionamento.

Além disso, aumenta a eficiência através da redução dos custos de colheita por tonelada de produto. É possível controlar todas as funções através do terminal CEMIS 700 ou de outro dispositivo de controlo ISOBUS. É possível controlar a rampa e o ejetor de fardos a partir do conforto da cabina do trator.

Heavy Duty.

fardos por ano.





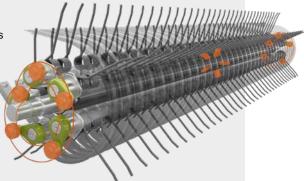








Cinco filas de dentes para uma colheita particularmente precisa.



Lubrificação permanente das correntes de recolha graças ao depósito de óleo de 7,2 l.





Corrediça de pistão reforçada com rolamentos de esferas com uma vida útil 5 vezes mais longa.

## Caixa de ferramentas com depósito de água para lavar as mãos.

Nos longos dias de colheita, os profissionais do enfardamento necessitam de mais espaço na enfardadeira para uma ferramenta especial, um soprador ou simplesmente para guardar as suas luvas.

Ou simplesmente para guardar as luvas de trabalho num local limpo. A caixa de ferramentas opcional dá-lhe o espaço de que necessita.

#### Manutenção reduzida ao mínimo.

Todos os componentes principais da pick-up foram adaptados ao aumento de potência da QUADRANT. O chassis foi reforçado, as engrenagens do veio de transmissão. A tensão e a lubrificação da corrente são totalmente automáticas. Garantia de ummaior rendimento e, graças a uma excelente acessibilidade e a uma manutenção mais rápida, também de uma vida útil mais longa dos componentes.

➤ A caixa de ferramentas com depósito de água proporciona ainda mais espaço.



### A nossa lenda sobre rodas.

A CLAAS estabelece padrões mais elevados com cada nova enfardadeira de fardos redondos: máximo desempenho, robustez excecional e eficiência inigualável. A ROLLANT 630 RC UNIWRAP oferece mais potência, maior conforto de funcionamento e custos operacionais reduzidos, combinados com um design robusto para os componentes de acionamento mais exigentes.

#### Para todos aqueles que querem o melhor.

O novo pick-up MULTIFLOW HD aumenta a frequência de recolha em 20 % e garante uma produtividade elevada e constante. Os componentes de acionamento robustos e a lubrificação optimizada garantem uma longa vida útil, mesmo nas condições mais difíceis. Além disso, graças a um tempo de enrolamento de apenas 23 segundos, pode trabalhar de forma rápida e eficiente, poupando até 15% de película.









Pick-up parauma enorme capacidade.

Com uma largura de trabalho de 2,10 m, o pick-up apanha mesmo as faixas mais largas. O pick-up MULTIFLOW está equipado com quatro filas de dentes. Está também disponível numa versão HD com cinco filas de dentes.

Os suportes de plástico do raspador podem ser facilmente removidos e substituídos. Isto poupa tempo durante a limpeza e a manutenção. A estrutura flexível adapta-se perfeitamente ao solo. Consequentemente, o novo pick-up impressiona pela sua enorme capacidade de colheita. Deixa um campo perfeitamente varrido em todas as condições de utilização.





Ótimo desempenho. Elevado conforto de utilização.

#### Compactação óptima.

Fardos perfeitamente prensados e extremamente compactados, mesmo com um elevado rendimento. Graças ao SISTEMADE PRESSÃO MÁXIMA, o fardo começa a rodar imediatamente e é compactado a partir de um diâmetro de apenas 90 cm.

#### Corte curto.

O sistema de alimentação ROTO CUT com 17 ou 25 facas garante forragem curta de alta qualidade com até 13.800 cortes por minuto. Os grupos de facas podem ser mudados de forma cómoda a partir da cabina.

#### Elevada segurança de condução.

O perfil dos pneus promove a auto-limpeza e garanteuma excelente aderência em terrenos inclinados. As grandes rodas 600/55 R 26.5 e 560/60 R 22.5 protegem o solo.

#### Controlos intuitivos.

O terminal CEMIS 700 e o ISOBUS permitem um acesso mais rápido aos menus. Todas as funções são autoexplicativas. O novo CEMIS 100 está disponível como terminal traseiro.

# Concebida para uma longa vida útil.

Quer se trate de feno, palha, silagem ou cânhamo - todas as enfardadeiras de fardos redondos ROLLANT 630 RC da CLAAS distinguem-se, em particular, pelo seu excelente desempenho no campo. Com esta enfardadeira, obtém-se fardos de qualidade superior mesmo a altas velocidades.

#### Excelente desempenho em quatro versões.

A ROLLANT 630 RC é oferecida em diferentes variantes: sem facas, com 17 ou 25 facas, ou com grupos de facas. Além disso, existe uma variante básica com sistema hidráulico de série, com a qual, por exemplo, a porta traseira pode ser controlada através do distribuidor do trator, e uma variante de conforto com a qual a colocação do fardo é feita automaticamente.









#### Mais pressão. Mais densidade.

O SISTEMA DE PRESSÃO MÁXIMA PLUS na porta traseira proporciona uma pressão mais elevada. Os três rolos são rodados na câmara de prensagem. Os fardos rodam desde o início e já estão compactados a partir de 90 cm.

#### Elevada qualidade da forragem.

O conceito de acionamento Heavy Duty é perfeito para trabalhos de silagem mais exigentes, evita picos de carga e garante uma elevada produtividade e qualidade da forragem. O sistema de alimentação ROTO CUT atinge até 13.800 cortes por minuto.

#### Atamento cómodo da rede.

É possível controlar o atamento da rede a partir da cabina através do terminal ISOBUS. Um travão hidráulico assegura uma tensão óptima da rede. O sistema de atamento de redes ROLLATEX efectua o atamento de forma totalmente automática em segundos e garante enrolamentos apertados em toda a largura.



# Construída para um ótimo desempenho.

Com a enfardadeira CEREX 700, a CLAAS eleva o desempenho da enfardadeira a um novo nível. Desenvolvida para profissionais e para as mais elevadas exigências, combina a máxima produtividade com uma impressionante densidade de fardos. Para aqueles que não fazem concessões: o design robusto, os controlos intuitivos e o elevado nível de versatilidade garantem mais fardos no final do dia de trabalho.

#### Eficiência sem compromissos.

A CEREX 700 da CLAAS combina mais de 100 anos de experiência com tecnologia de ponta para uma enfardadeira de fardos redondos de primeira classe. Com a sua robusta estrutura HD, o pick-up MULTIFLOW HD e a mesa de corte de 25 facas, oferece um desempenho excecional: densidade máxima, produtividade máxima e óptima qualidade da forragem, quer seja feno, palha, silagem ou cânhamo.



Fardos mais pesados com a máxima eficácia

Melhor qualidade de corte com 25 facas HD

Menor consumo de combustível com a mesma quantidade de colheita











#### Recolhedor para os trabalhos mais difíceis.

O pick-up HD MULTIFLOW oferece a máxima fiabilidade graças às cinco filas de dentes, a um eixo robusto de 70 mm. Eixo de 70 mm e uma came reforçada que aumenta a vida útil em 20%. Um sistema de lubrificação e de guiamento melhorado reduz o desgaste ao mínimo. Graças à aderência optimizada, mesmo as faixas mais largas são processadas de forma limpa e eficiente. Isto aumenta ainda mais a produtividade e melhora a qualidade da forragem.

#### Mais peso e mais densidade.

Graças ao conceito de câmara recentemente desenvolvido e a um sistema hidráulico separado, a CEREX 700 produz fardos altamente compactados, independentemente do produto. Graças a duas correias sem fim HD com limpeza contínua e um sistema hidráulico eficiente, atinge uma densidade de fardos superior a

135 kg/m³. Mesmo a altas velocidades, a densidade mantémse estável, garantindo uma excelente qualidade da forragem.

A regulação da pressão é precisa e constante, e é controlada através do terminal.

### Concebida para condições exigentes.

Para garantir a máxima durabilidade, mesmo nas aplicações de silagem mais difíceis, a CEREX 700 está equipada com componentes robustos e de baixo desgaste. A estrutura HD está equipada com pontos de carga principais reforçados e rolamentos de alto desempenho. O acionamento do rotor através de corrente duplex assegura uma excelente transmissão do binário e prolonga a vida útil das correntes de acionamento.

#### Excelente qualidade da forragem.

O sistema de 25 facas oferece a máxima flexibilidade. Dependendo dos requisitos, podem ser activadas 12. 13 ou todas as 25 facas. As facas são do tipo HD, particularmente fortes e com mola para evitar corpos estranhos e obter sempre cortes limpos. As vantagens são tempos de utilização mais longos, intervalos de afiação mais longos e a mais elevada qualidade da forragem.



Pode sempre conduzir o CEREX 700 à velocidade máxima. Um alarme avisa-o atempadamente antes de ocorrerem quaisquer bloqueios. A plataforma de corte PRO permite-lhe trabalhar sem interrupções. Pode ser aberta hidraulicamente, para que o fluxo de produto seja restabelecido rapidamente.











#### Poupança de material até 15% durante o enrolamento.

Um travão hidráulico assegura sempre uma tensão óptima da rede, o que permite economizar até 15% de material. Graças à arrumação da rede num dos lados e na frente, podem ser mantidas a bordo até três bobinas de rede em qualquer altura. A mudança de rede pode ser efectuada em poucos passos graças à rampa de carga.

#### Elevado conforto de utilização.

A ligação ao trator é rápida e fácil graças às três mangueiras hidráulicas.

Durante o trabalho, dispõe de uma interface de utilizador intuitiva com ligação ISOBUS: pode personalizar as principais definições diretamente no menu inicial do terminal. Através da interface de utilizador inteligente, também é possível analisar os dados do contador de fardos de acordo com o cliente ou o modo de corte.

#### Ajuda inteligente.

A câmara de monitorização de fardos integrada facilita um trabalho preciso mesmo no escuro. O sensor de humidade fornece informações importantes sobre a qualidade da colheita em tempo real. Um sensor na rampa de descarga de fardos informa o terminal se o fardo foi depositado corretamente e se a porta traseira pode ser fechada novamente.

# Excelente qualidade da forragem.

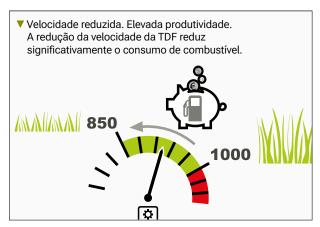
Verdadeira competência central: o rotor ativo de 360°.

Exclusivo da CLAAS: as correias e o rotor de corte giram em direcções opostas. Isto inicia imediatamente a formação dos fardos e cria um núcleo compacto. O rotor de rotação rápida agarra a colheita diretamente e desencadeia o início forçado da formação dos fardos, com cada fardo e em todas as condições.

#### Enfardamento inteligente: SMART DENSITY.

O novo dispositivo de gestão SMART DENSITY controla os dois braços tensores, um independentemente do outro. Isto assegura que a tensão da correia da VARIANT 500 é sempre a desejada. Resultado: compactação ideal do fardo, núcleo macio e camada exterior dura para o feno ou densidade máxima do fardo para a palha.







Atamento em 6 segundos.





#### Pneus largos.

Os pneus propostos para a nova VARIANT respondem a todas as necessidades: terreno seco ou húmido, campo ou estrada. A gama inclui pneus de 380/55-17, 480/45-17, 500/50-17, 500/55-20 e 500/45-22,5 até 560/45-22,5 para máquinas com sistema de travagem..

#### PRO - O fundo de corte inteligente.

Uma VARIANT equipada com um fundo de corte hidropneumático PRO não só evita o atascamento, como o elimina completamente. A carga é constantemente visualizada. Isto permite ao operador selecionar a velocidade ideal e evitar possíveis inundações.

#### Introdução ideal do produto.

A recolha controlada da VARIANT está equipada de série com um compensador de rolos com o qual se garante uma elevada capacidade de produção. Para faixas irregulares, recomenda-se um compensador de rolo duplo opcional.

# Liga pessoas, máquinas, sistemas e o seu negócio.

#### Benéfico durante todo o ano.

O CLAAS connect reúne gestão digital de máquinas, planeamento de serviços e gestão de licenças com documentação, criação de mapas e mapeamento de rendimento numa plataforma segura baseada na nuvem.

Isto dá-lhe todas as oportunidades para otimizar a gestão da sua exploração, campo e frota, para fazer o melhor uso das suas máquinas e reduzir a sua carga de trabalho.

Uma vez instalado, o sistema guia-o ao longo de todo o período de colheita.









#### Para a sua máquina -Machine connect.

Troca de dados entre máquinas e sistemas. Análise de potência e desempenho. Comparação de máquinas.

#### Para a sua empresa - Farm connect.

Gerir dados essenciais e documentar o seu trabalho. Mantenha tudo sob controlo, da forma mais fácil.

#### Para a sua frota - Fleet connect.

Efectue a documentação de forma fácil, automática e por parcela.

#### Para o seu campo - Field connect.

Crie mapas de aplicação e planeie faixas de referência de forma inteligente.



#### Económico e eficiente.

Avance no campo com mais precisão, trabalhe de forma mais eficiente e processe as encomendas com exatidão. Isto poupa-lhe tempo valioso e aumenta a sua produtividade.

#### Sem preocupações.

Com a CLAAS, tem um especialista digital fiável ao seu lado, que o apoia em tudo.

#### Na vanguarda.

A CLAAS está continuamente a desenvolver as suas soluções digitais. Trabalhe exclusivamente com os sistemas mais recentes e personalize os seus módulos em qualquer altura.

# Trabalho mais rentável com a agricultura digital.

#### Segurança ao mais alto nível.

A manutenção rápida e o serviço remoto eficiente minimizam os tempos de paragem. Com o CLAAS connect, tem a loja de peças no seu bolso e tudo o que precisa para manter a sua máquina a funcionar.

#### Máquinas 100% de alto desempenho.

Veja a visão geral da máquina na aplicação ou no seu computador. Graças à análise das horas de funcionamento, pode identificar os tempos de paragem e encontrar soluções inteligentes para aumentar a produtividade.

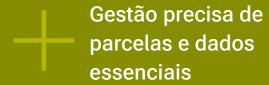
Também é possível a troca direta de dados de máquinas de vários fabricantes.



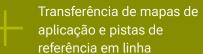


## Gerir a sua exploração e máquinas de forma totalmente digital, numa única plataforma.

# Visão geral completa da máquina



Documentação automática



Ligação prática em rede dos serviços

Hace de Ferramentas de agricultura de precisão

#### Documentação automática.

A época de colheita é documentada automaticamente para máxima eficiência e rastreabilidade dos dados. O CLAAS connect resume todos os dados da máquina e da colheita para cada campo e operador numa única entrada e arquivaos no sistema.

#### Gestão simples de encomendas.

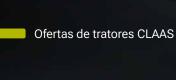
Envia ordens online para o campo, executa-as e, no final, reproduz os dados resultantes. Pode criar facilmente mapas de aplicação baseados em imagens de satélite e outros mapas. Com o planeamento da faixa de rodagem, pode transferir a faixa de referência ideal para todas as máquinas utilizadas no campo durante o ano.

#### Geodados claramente organizados.

Todos os geodados, por exemplo, mapas de produtividade e análises de amostras de solo, estão organizados e estruturados num único local.
Os dados de rendimento de diferentes fontes podem ser facilmente combinados num único mapa.







## **NIGHT EDITION**

para tratores FIRST CLAAS

Poupança de **10.825 €**\*

\* Oferta para AXION 960 / 930 / 870 / 830 ARION 660 / 570, poupança 8.000 €.

Design e conforto a um nível superior.

Com oequipamento NIGHT EDITION, pode garantir um trator que se destaca graças à pintura exclusiva em cinzento escuro e aos componentes da cabina de alta qualidade, para um conforto superior e um aspeto ainda mais atraente.





Oferta para AXION 900/800 e ARION 600/500.

# Os melhores componentes digitais para o seu novo trator.

O Connect Package Plus coloca a tecnologia digital ao serviço do seu novo trator, simplificando a gestão do trabalho no campo.

Com um avançado sistema de orientação por satélite e transferência de dados de pode otimizar a eficiência da sua máquina dia após dia.

\* Exemplo do pacote Plus. Para ARION 600/500, poupança de 2.000 €



Oferta para tratores ARION 400 COMFORT.

# Tecnologias concebidas para lhe proporcionar um benefício real.

Uma oferta que combina conforto e desempenho para transformar cada dia de trabalho numa experiência que lhe permite concentrar-se no que é importante.

- Transmissão HEXASHIFT
- Sistema hidráulico sensível à carga 110 l/min
- Cabina de 5 postes suspensa em 2 pontos
- Fixo dianteiro PROACTIV

## Crescendo juntos.

No centro do nosso mundo estão os nossos clientes. Compreendemos os desafios que enfrentam todos os dias e desenvolvemos convosco a tecnologia agrícola com a qual podem trabalhar com sucesso

e de forma sustentável, hoje e no futuro. As nossas soluções digitais simplificam procedimentos complexos e facilitam o seu trabalho, para que possa ser o melhor na sua área.









CLAAS IBÉRICA, S.A. C/ Zeus, 5 - 28880 Meco - MADRID Tel 34 91 830 79 50 claas.com